655 EISENHOWER DRIVE
OWATONNA, MN 55060, ÉTATS-UNIS
TÉLÉPHONE : (507) 455-7000
SERVICE TECH. : (800) 533-6127
TÉLÉCOPIEUR : (800) 955-8329
ENTRÉE DE COMMANDES : (800) 533-6127
TÉLÉCOPIEUR : (800) 283-8665
VENTES INTERNATIONALES : (507) 455-7223
TÉLÉCOPIEUR : (507) 455-7063

Formulaire nº 562717

Liste des pièces et consignes d'utilisation pour : 6575-3

Ensemble hydraulique Hub Grappler™



Explication des mots indicateurs de sécurité

Le mot indicateur désigne le degré ou le niveau de gravité du danger.

DANGER : indique une situation de danger imminent qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves ou mortelles.

AVERTISSEMENTS : indique une situation potentiellement dangereuse risquant, si elle n'est pas évitée, de causer des blessures graves ou mortelles.

MISE EN GARDE : indique une situation potentiellement dangereuse risquant, si elle n'est pas évitée, de causer des blessures modérées ou légères.

MISE EN GARDE : sans le symbole d'alerte, indique une situation potentiellement dangereuse risquant, si elle n'est pas évitée, de causer des dommages matériels.

Issue Date: Rev. D 3 juillet 2014

© Bosch Automotive Service Solutions LLC

Mesures de sécurité

AVERTISSEMENT : Pour éviter toute blessure corporelle et/ou tout dommage à l'équipement,



- **Étudiez, comprenez et suivez toutes les mesures de sécurité et les consignes d'utilisation avant d'utiliser cet ensemble hydraulique Hub Grappler™. Si l'utilisateur ne peut pas lire les instructions, les directives relatives au fonctionnement et à la sécurité doivent lui être lues et abordées dans sa langue maternelle.**
- **Seuls des utilisateurs qualifiés peuvent installer, faire fonctionner, régler, entretenir, nettoyer, réparer, inspecter ou transporter cet ensemble hydraulique Hub Grappler™.**



- **Portez des lunettes de protection qui respectent les normes ANSI Z87.1, CE EN166, AS/NZS 1337, et OSHA.**
- **Protégez l'équipement avec une couverture ou une toile de protection pour éviter toute rupture causée par la force appliquée.**
- **N'utilisez pas cet ensemble hydraulique Hub Grappler™ à d'autres fins que celle pour laquelle il a été conçu.**
- **Aucune altération de ce produit n'est autorisée.**
- **Inspectez l'état de l'ensemble hydraulique Hub Grappler™ avant chaque utilisation; ne l'utilisez pas s'il est endommagé, modifié ou en mauvais état.**
- **N'utilisez que les pièces de rechange répertoriées dans la liste de pièces fournie dans le présent document. Les articles figurant dans la liste de pièces ont été testés avec soin et sélectionnés par OTC.**

Tuyau



- **Avant de faire fonctionner la pompe, serrez les raccords de tuyau à l'aide des outils appropriés. Ne pas trop serrer; les raccordements doivent être bien fixés et étanches. Un serrage excessif peut causer une défaillance prématurée des filets ou faire en sorte que les raccords à haute pression se fendent à des pressions inférieures à leurs capacités nominales.**
- **Dans le cas d'une rupture ou de l'éclatement d'un tuyau hydraulique, ou si le tuyau doit être débranché, mettez immédiatement HORS tension la pompe et ouvrez la soupape de commande pour relâcher toute la pression. NE tenez JAMAIS avec vos mains un tuyau sous pression; la force du fluide hydraulique qui s'échappe pourrait causer des blessures graves.**
- **Évitez d'exposer le tuyau à des dangers potentiels comme le feu, les surfaces pointues, une chaleur ou un froid extrême ou un choc lourd. Ne laissez pas le tuyau se tortiller, se tordre, se boucler ou se plier et se serrer au point que le liquide coulant dans le tuyau reste bloqué ou que son débit soit limité. N'utilisez pas le tuyau pour déplacer un équipement qui y a été relié. Effectuez une inspection périodique du tuyau pour vérifier la présence d'usure, car n'importe laquelle de ces conditions peut causer des dommages au tuyau et entraîner des blessures corporelles.**
- **Le matériau qui compose le tuyau et les joints d'étanchéité du coupleur doivent être compatibles avec le liquide hydraulique utilisé. Les tuyaux ne doivent pas non plus être en contact avec des matières corrosives, comme des objets créosotés et certaines peintures. Consultez le fabricant avant de peinturer un tuyau. Ne peinturez jamais des coupleurs. Une altération du tuyau causée par des matières corrosives peut entraîner des blessures.**

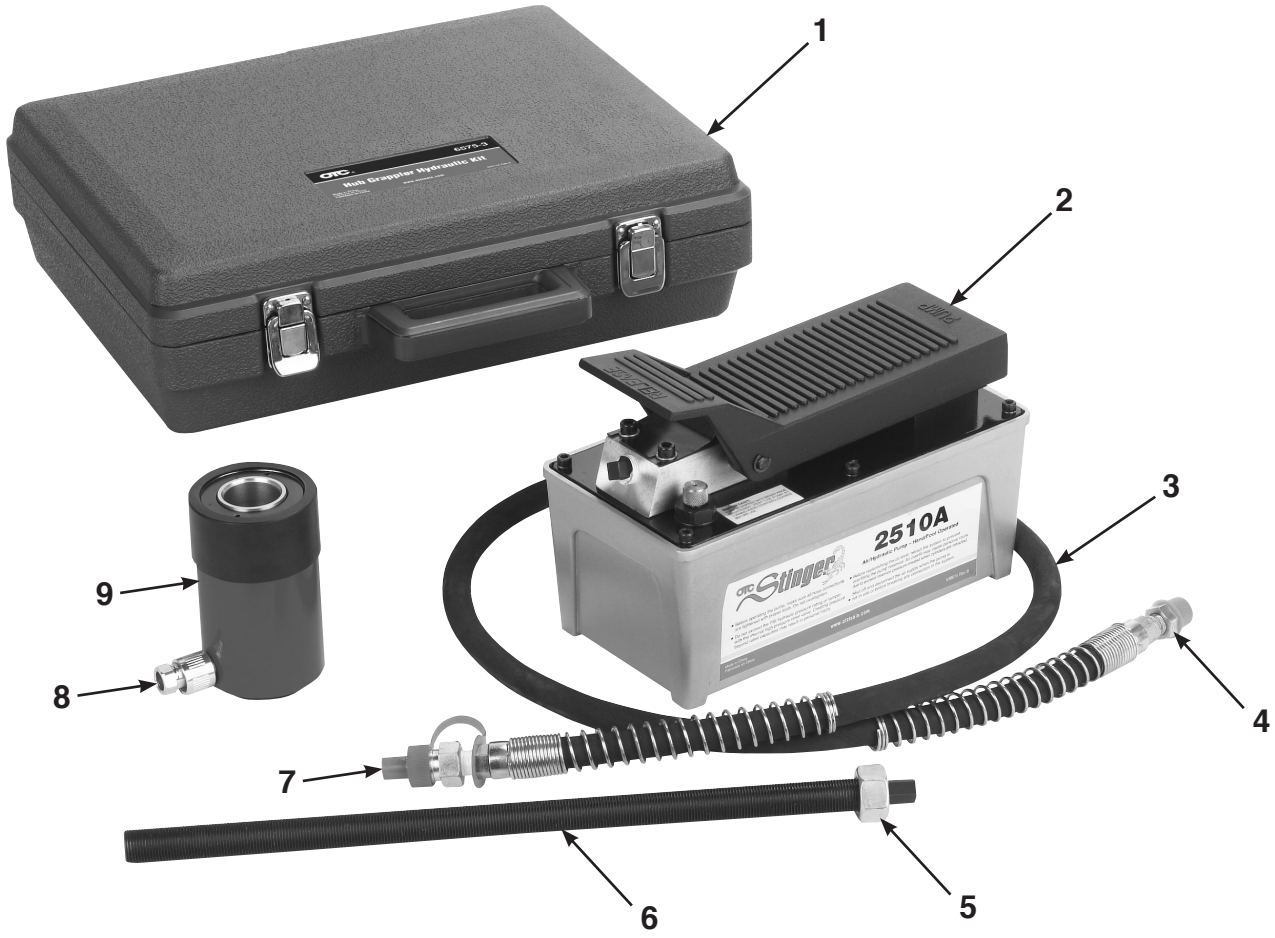
Pompe

- **Ne dépassez pas la capacité maximale de la pompe ou n'altérez pas la soupape de détente haute pression interne. L'accumulation d'une pression allant au-delà de la capacité nominale peut entraîner des blessures corporelles.**
- **Rétractez entièrement le piston avant l'ouverture de la vis de remplissage sur la pompe pour ajouter du liquide hydraulique. Un trop-plein peut causer des blessures dues à la pression excessive du réservoir lorsque les pistons sont dégagés.**

Cylindre

- **Ne dépassez pas la capacité maximale du cylindre. L'accumulation d'une pression allant au-delà de la capacité nominale peut entraîner des blessures corporelles.**
- **Les adaptateurs doivent être alignés et entièrement engagés pour que la force du piston soit droite, ce qui permet d'éviter une condition de charge excentrée.**

Liste des pièces



Article Numéro	Pièce Numéro	Numéro requis	Description
1	**308343**	1	Étui de transport
2	**2510A**	1	Pompe oléopneumatique
3	**544744**	1	Tuyau – 1,83 M (6 pieds) - 6,35 mm (0,25 pouce) NPT
4	**10676**	1	Raccord droit
5	**22301**	1	Écrou hexagonal – 0,75-16 UNF (catégorie 8)
6	**314194**	1	Vis à pression
7	**544745**	1	6,35 mm (0,25 po) Demi coupleur de tuyau (mâle)
8	**544788**	1	6,35 mm (0,25 po) Demi coupleur de tuyau (femelle)
9	**562718**	1	Cylindre creux, 9 tonnes

© Bosch Automotive Service Solutions LLC

Instructions

Ce kit doit être utilisé avec l'ensemble hydraulique 6575 Hub Grappler™ pour permettre de retirer et d'installer hydrauliquement les roulements de moyeu entraînés par l'arbre de roue motrice. Il n'est pas nécessaire de retirer l'ensemble porte-fusée du véhicule, ce qui permet de mieux préserver l'alignement des roues.

Préparation du véhicule

Levez le véhicule jusqu'à ce que ses roues pendent librement et que le poids n'exerce plus aucune force sur elles.

1. Retirez les composants suivants :
   - Pneus
   - écrou d'essieu
   - écrou de bielette de direction externe et bielette de direction
   - étrier de frein à disque - utilisez un fil (ou un ensemble de suspension d'étrier OTC N°7661) pour maintenir l'étrier à l'écart et éviter d'endommager le tuyau de frein.
   - disque de frein
   - séparez le joint à rotule inférieur de l'ensemble porte-fusée
2. Graissez la vis à pression dans le jeu d'outils.
3. Retirez l'arbre d'essieu de l'ensemble moyeu. Il peut être nécessaire de pousser l'arbre d'essieu en dehors de l'ensemble moyeu. Utilisez un extracteur de moyeu (OTC N°7208A; non fourni) pour pousser l'arbre d'essieu en dehors de l'ensemble moyeu. Voir la figure 1.
4. Utilisez le fil pour attacher l'essieu à l'écart. Ne le laissez pas pendre librement. Voir la figure 2.
5. Consultez le Guide d'application du Hub Grappler™ (OTC N°6575MAN-09) pour plus d'informations concernant les adaptateurs à utiliser avec votre modèle de véhicule spécifique.

REMARQUE : Si la bague de l'ancien palier est toujours coincée dans le moyeu, utilisez un ensemble extracteur (OTC N°7503) avec un adaptateur d'extracteur de bague (503896) pour la retirer. Voir la figure 3.

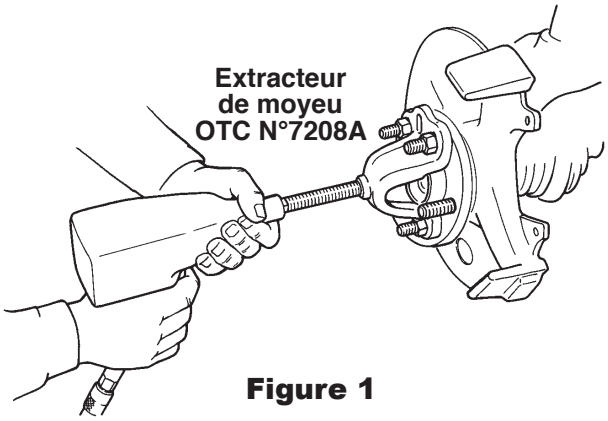


Figure 1

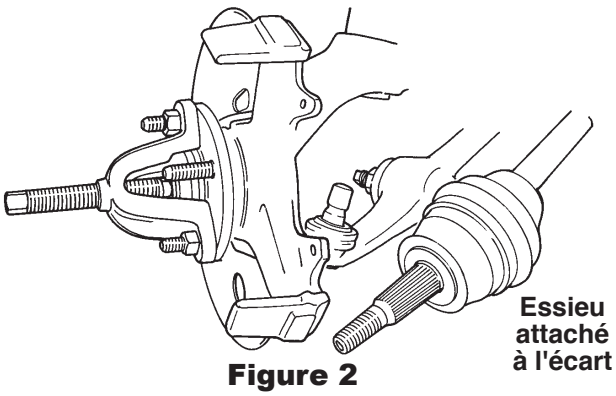


Figure 2

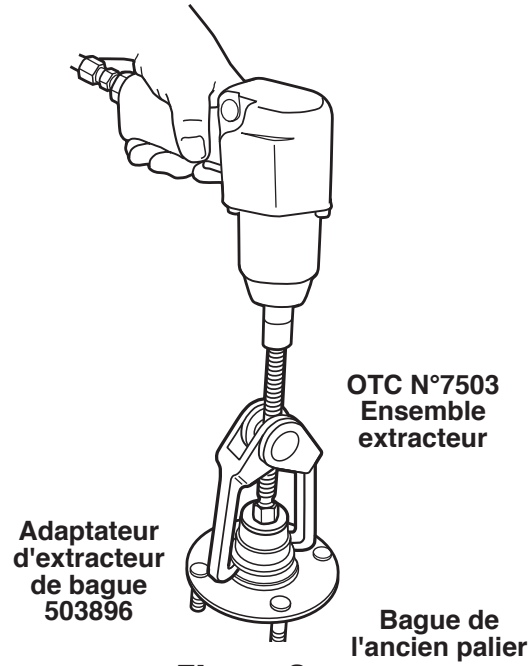


Figure 3

Retrait du moyeu avant ou arrière

1. Graissez la vis à pression fournie avec ce kit, assemblez les composants et reliez le Hub Grappler™ à un moyeu comme illustré sur la Figure 4.
2. Alignez tous les composants et serrez la vis à pression pour maintenir les composants afin qu'ils puissent être extraits en tirant bien droit.
3. Faites fonctionner la pompe de sorte que le piston du cylindre se dégage assez pour tirer l'ensemble moyeu.

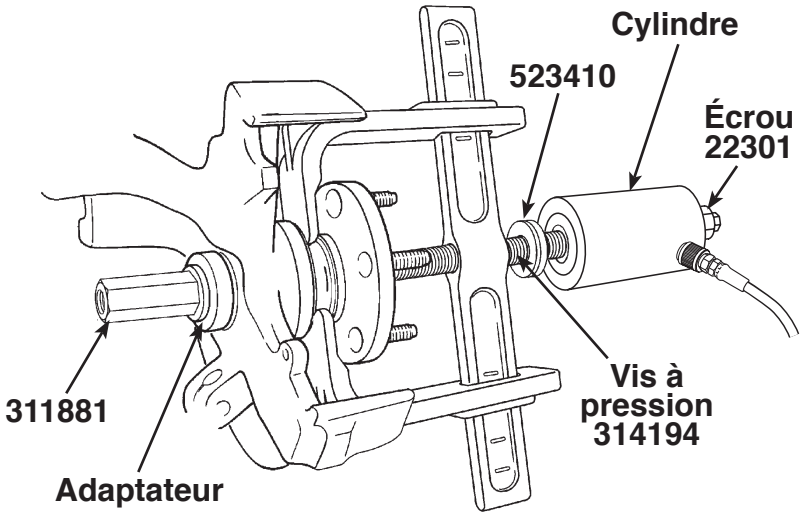


Figure 4

Retrait du palier

1. Retirez l'anneau élastique du côté extérieur (ou intérieur) du porte-fusée.
2. *Pour un retrait du côté extérieur :* assemblez les composants de l'outil comme indiqué sur la Figure 5.

   Pour un retrait du côté intérieur : assemblez les composants de l'outil comme indiqué sur la Figure 6.
3. Alignez tous les composants et serrez la vis à pression pour maintenir les composants afin qu'ils puissent être extraits en poussant bien droit.
4. Faites fonctionner la pompe de sorte que le piston du cylindre se dégage assez pour extraire le palier usé.

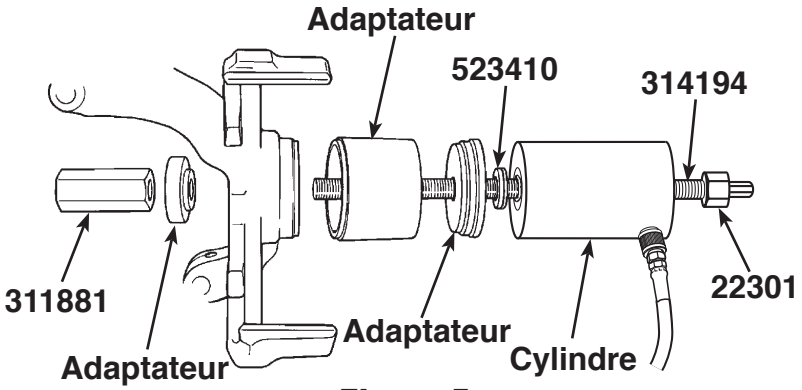


Figure 5

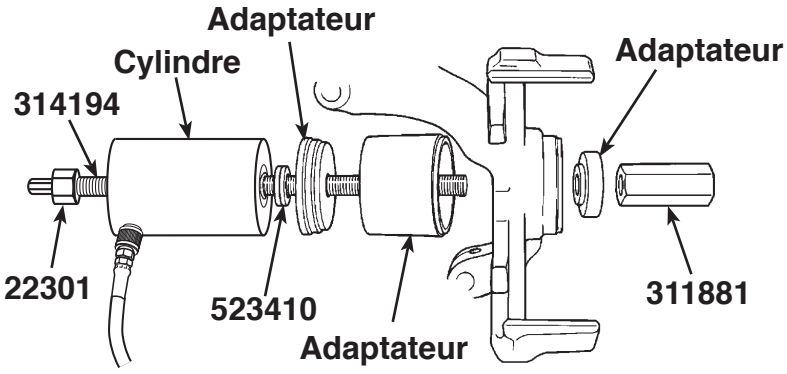


Figure 6

© Bosch Automotive Service Solutions LLC

Installation de palier

REMARQUE : L'installateur de palier doit être monté avec le côté plat orienté vers le palier et le guide de diamètre réduit dans l'autre sens.

1. Graissez légèrement le nouveau palier et positionnez-le en vue de son installation en montant les composants comme indiqué sur la Figure 7 pour l'installation sur la partie extérieure ou sur la Figure 8 pour l'installation sur la partie intérieure.
2. Alignez tous les composants et serrez la vis à pression pour maintenir les composants afin qu'ils puissent être extraits en poussant bien droit.
3. Faites fonctionner la pompe de sorte que le piston du cylindre insère à fond le palier dans l'ensemble fusée.
4. Installez l'anneau élastique sur le porte-fusée.

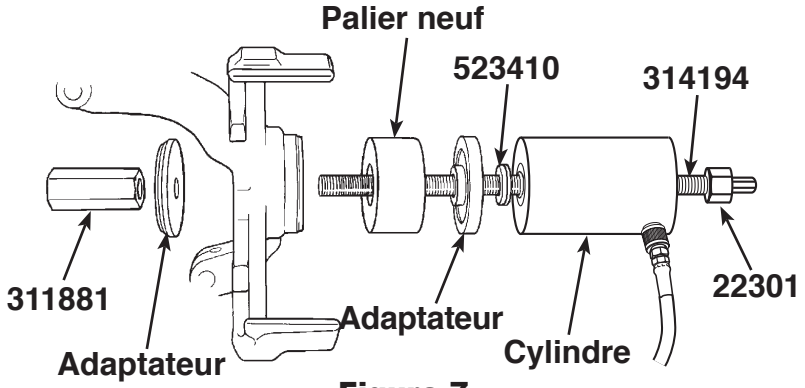


Figure 7

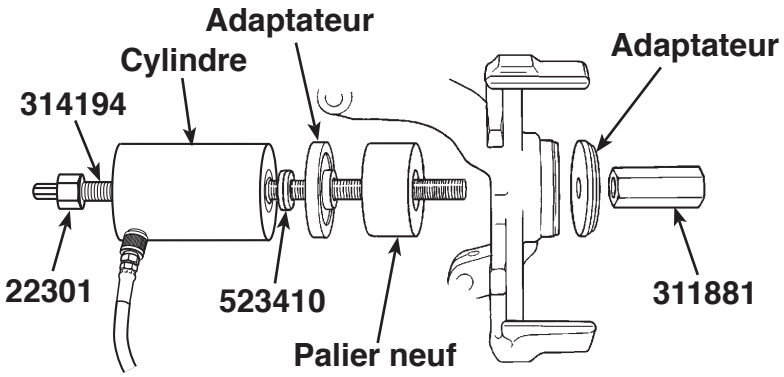


Figure 8

Installation du moyeu avant ou arrière

REMARQUE : L'installateur de palier doit être monté avec le côté plat orienté vers le palier et le guide de diamètre réduit dans l'autre sens.

1. Assemblez les composants comme l'indique la Figure 9.
2. Alignez tous les composants et serrez la vis à pression pour maintenir les composants afin qu'ils puissent être extraits en poussant bien droit.
3. Faites fonctionner la pompe de sorte à dégager le piston du cylindre et à installer le moyeu.

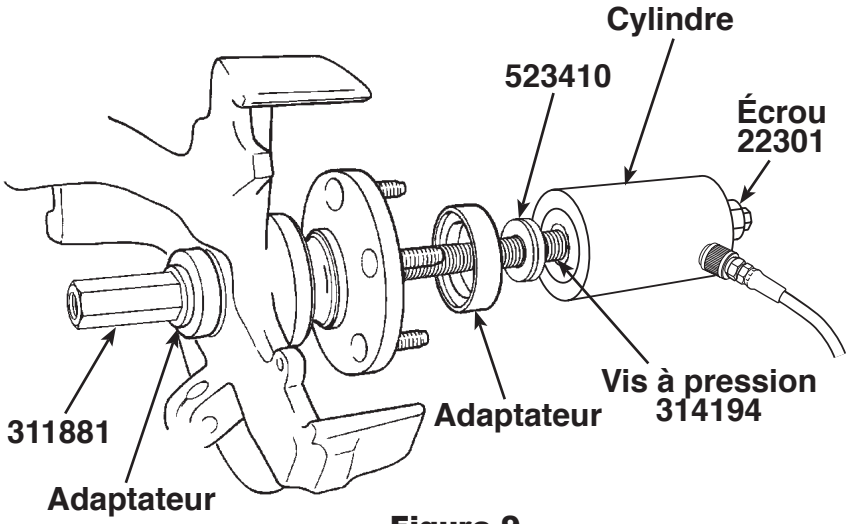


Figure 9